

SUPRA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

DVD проигрыватель

DVS-511XKII



- Поддержка форматов DVD-VIDEO, SUPER VCD, VCD, CD-DA, HDCD, MP3
- Многоканальный аналоговый 5.1 аудиовыход
- Чтение дисков любой зоны (мультирегион)
- Русифицированное экранное меню, упрощающее работу пользователя
- Два микрофонных входа с функцией Караоке

Содержание

Особенности проигрывателя.....	3
Меры безопасности и Меры предосторожности.....	4
Комплектация	5
Описание передней/задней панелей.....	6
Соединения.....	7
Настройка устройства	9
Основные операции	14
Устранение неисправностей	19
Технические характеристики	20

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим вас за покупку DVD проигрывателя **DVS-511XKII**. Перед подключением и началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным Руководством. Сохраните Руководство для обращения к нему в дальнейшем.

DVD проигрыватель DVS-511XKII является домашним развлекательным центром нового поколения и предназначен для воспроизведения высококачественного видео и аудио.

Устройство имеет

- встроенные Dolby Digital, LPCM, MPEG и другие цифровые аудио декодеры
- цифровой аудио процессор HiFi, 96кГц/24бит
- оптический/коаксиальный цифровой аудио выход
- совместимо с форматами DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R/MP4/VCD/CD/MP3/JPEG Picture CD

- Ознакомьтесь с настоящим руководством до начала работы с устройством.
- Не открывайте корпус аппарата. Не касайтесь деталей, расположенных внутри.
- Отключайте питание устройства, когда оно не используется. Отключайте проигрыватель от источника питания в случае его длительного не использования. Установите устройство недалеко от розетки для удобного пользования.
- Не подвергайте проигрыватель воздействию прямых солнечных лучей. Располагайте вдали от источников тепла.
- Запрещается оставлять проигрыватель под дождем или в помещении с высокой степенью влажности.
- Устройство должно размещаться в горизонтальном положении в местах с достаточной вентиляцией. Предусмотренные в устройстве вентиляционные отверстия не должны закрываться. Перегрев устройства может стать причиной неисправностей.
- Очищайте поверхность проигрывателя мягкой тканью. Абразивные и спиртосодержащие вещества не рекомендованы для использования, поскольку это может привести к порче устройства.
- Данное руководство описывает только пользовательские операции.
- Никогда не проливайте какие-либо жидкости на проигрыватель. Не ставьте на устройство вазы с водой и другие сосуды с жидкостью.



При подключении к сети внутри устройства присутствует высокое напряжение, представляющее опасность для жизни.



При использовании устройства нужно соблюдать осторожность и следовать данной инструкции.



Во избежание поражения электрическим током не проводите разборку устройства. При необходимости ремонта обратитесь в сервисную организацию.



Данное устройство является лазерным устройством класса I. В данном ресивере используется лазерный луч, который при прямом воздействии может быть опасен.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Комплектация



Руководство по эксплуатации



Пульт ДУ



Аудио-видео кабель

Операции с пультом ДУ

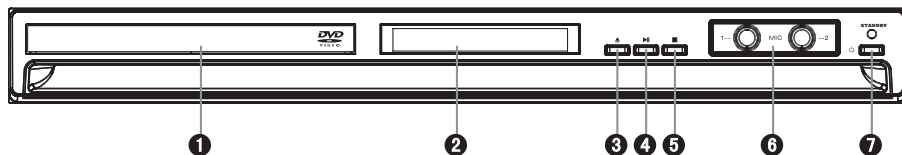
- Вставьте элементы питания в отсек для батареек. Пульт ДУ устойчиво работает в зоне прямой видимости на расстоянии до 8 метров от проигрывателя и в зоне отклонении луча до 30° в сторону от оси.

Если пульт ДУ не используется продолжительное время, извлеките из него элементы питания.

Устройство воспроизводит следующие типы дисков:

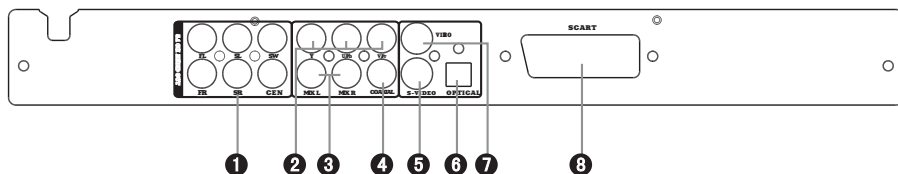
Тип диска	Значок типа диска	Содержание
DVD		Аудио + Видео
AC-3		Dolby Digital Audio
SVCD		Аудио + Видео
MP3		Аудио
Video-CD (VCD)		Аудио + Видео
CD-DA		Аудио
Kodak Picture CD		Изображения в электронном виде
MPEG-4		Аудио + Видео

Описание передней панели



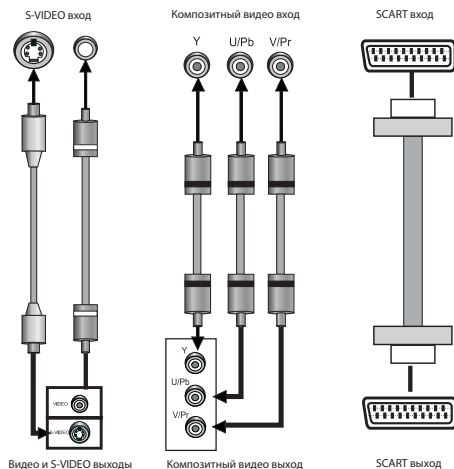
1. Лоток для загрузки диска.
2. Дисплей.
3. Кнопка открытия/закрытия лотка для загрузки диска.
4. Кнопка начала воспроизведения/временной приостановки воспроизведения.
5. Кнопка полной остановки воспроизведения.
6. Гнезда для подключения микрофонов
7. Кнопка включения/выключения проигрывателя.

Описание задней стенки корпуса аппарата



1. 5.1 каналный аналоговый аудио выход.
2. Компонентный видео выход.
- 3.Stereo аудио выход.
4. Коаксиальный цифровой аудио выход.
5. Выход S-Video.
6. Оптический цифровой аудио выход.
7. Композитный видео выход.
8. Выход SCART.

Соединения видео



Композитный видео выход

- Соедините выход видео устройства с видео входом телевизора/монитора при помощи аудио-видео кабеля (с учетом цвета разъемов).

S-VIDEO

- Соедините выход S-Video устройства с входом S-Video телевизора при помощи кабеля S-Video.

Компонентный видео выход (Y U V)

- Соедините компонентные видеовыходы устройства с компонентным видео входом телевизора при помощи тройного аудио/видео кабеля.

SCART

- Соедините выход SCART устройства с входом SCART телевизора при помощи 21-контактного кабеля SCART.

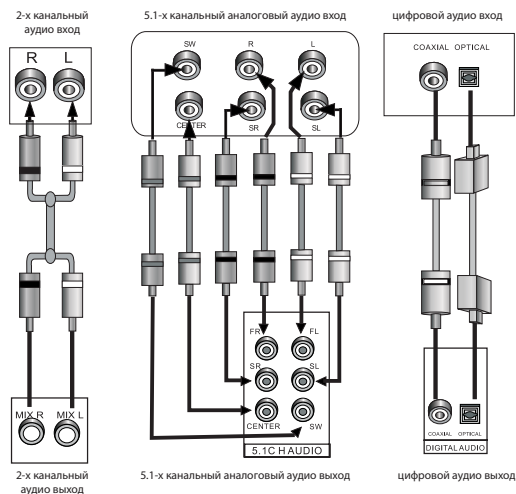
Примечание:

- Доступные соединения зависят от наличия тех или иных разъемов на телевизоре или мониторе.

- Не соединяйте устройство с телевизором по нескольким вариантам подключения одновременно.

- Для получения соответствующего качества изображения подсоединения должны сопровождаться программной настройкой видео выхода устройства (см. раздел Видео Настройка).

Соединения аудио



Стерео аудио

Используйте парный аудио кабель (красный для правого, белый для левого канала) для подключения аудио выхода проигрывателя к стерео аудио входу другого устройства.

Аналоговый 5.1 канальный аудио выход

Соедините аналоговый 5.1 канальный выход (всего 6 каналов) устройства с входом 6 канального усилителя при помощи RCA кабеля.

Коаксиальный цифровой аудио выход

Соедините коаксиальный выход устройства с коаксиальным входом усилителя мощности с помощью коаксиального цифрового кабеля.

Оптический цифровой аудио выход

Соедините оптический выход устройства с оптическим входом усилителя мощности с помощью оптического цифрового кабеля.

Примечание:

Для получения соответствующего качества звучания подсоединения должны сопровождаться программной настройкой аудио выхода устройства (см. раздел Аудио Настройка).

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Операции МЕНЮ:

Нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ, на экране телевизора появится меню настроек. Для выхода из меню настроек нажмите кнопку **SETUP**. С помощью кнопок со стрелками выберите необходимый пункт меню и нажмите **ENTER** для подтверждения выбора.

(1) Некоторые пункты меню связаны с конкретными режимами работы. Если

пункт меню серого цвета, соответствующая установка не может быть произведена.

(2) Произведенные настройки записываются в память и будут сохранены при отключении питания.

GENERAL SETUP (ОБЩАЯ НАСТРОЙКА)

TV Display (ТВ ЭКРАН):

4:3 PS (Pan scan): при подключении к обычному телевизору, широкоэкранный образ изображения показывается на экране с обрезанными краями.

4:3 LB (Letter box): при подключении к обычному телевизору, широкоэкранный образ изображения показывается на экране полностью с черными полосами сверху и снизу экрана.

16:9 (Wide-Squeeze): используйте этот режим, когда устройство подключено к широкоформатному телевизору.

ANGLE MARK (МЕТКА УГЛА):

При включении данного режима на экране телевизора будет отображаться символ угла, если проигрывается DVD диск с возможностью выбора угла просмотра.

OSD LANG (ЯЗЫК МЕНЮ):

Выбор языка отображения надписей на экране.

CLOSED CAPTIONS (СУБТИТРЫ):

Вывод на экран субтитров. Данная установка не работает, если на диске не предусмотрены субтитры. Также включением/отключением субтитров вы можете управлять, используя кнопку **SUBTITLE** на пульте дистанционного управления. Заводская установка предусматривает включение субтитров.

SCREEN SAVER (ЗАСТАВКА):

Включение заставки. В режиме включенной (ON) заставки через несколько минут после остановки воспроизведения на экране появляется движущееся изображение, сохраняя экран от повреждения. Через 20 минут после этого устройство переходит в "спящий" режим. Последующая активация производится нажатием кнопки **STANDBY** на пульте дистанционного управления.

LAST MEMORY (ПАМЯТЬ ПОСЛЕДНЕГО):

Когда эта функция включена (Вкл./ON), устройство сохранит в памяти момент остановки предыдущего проигрывания данного диска. При последующем включении, воспроизведение будет продолжено с запомненного момента.

AUDIO SETUP (НАСТРОЙКА ЗВУКА)

ANALOG AUDIO SETUP (НАСТРОЙКА ДИНАМИКОВ)

DOWNMIX (СВЕДЕНИЕ):

LT/RT (ЛЕВ/ПРАВ): звук моно на передних динамиках. При воспроизведении дисков с записью в формате Pro Logic Dolby Digital сигналы всех каналов преобразуются в суммарный моно-сигнал передних каналов.

STEREO (СТЕРЕО): звук стерео на передних динамиках. Сигналы всех каналов преобразуются в два стереоканала для передних динамиков.

3D SURROUND (ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК): псевдообъемное звучание на аудио выходах

5.1 CH (5.1 КАН): объемный звук 5.1. Этот параметр необходимо выбрать, если устройство проигрывает диск в формате 5.1 и соединено с 5.1 канальным усилителем.

FRONT, CENTER, REAR, SUB-WOOFER SPEAKER (ФРОНТАЛЬНЫЕ: большие / маленькие, ЦЕНТРАЛЬНЫЕ: большие / маленькие / выкл, ТЫЛОВЫЕ: большие / маленькие / выкл, САБВУФЕР: вкл / выкл):

Вы можете выбрать реальный статус колонок, включенных в Вашу систему

DIALOG (ДИАЛОГОВОЕ ОКНО): настройка уровня громкости речевых диалогов при воспроизведении дисков, где такая возможность предусмотрена.

D. R. C.: параметры On/Off/Auto (Вкл/Вык/Авто)

При выборе On/Вкл динамический диапазон минимальный. При выборе Off/Вык – максимальный. В режиме Auto/Авто – динамический диапазон устанавливается автоматически в зависимости от параметров звукового сигнала.

DIGITAL AUDIO SETUP (НАСТРОЙКА ЦИФРОВЫХ АУДИО ВЫХОДОВ)

DIGITAL OUTPUT (НАСТРОЙКА SPDIF):

SPDIF OFF (SPDIF ВЫКЛ.): отключение SPDIF сигнала. Этот параметр должен быть выбран, если коаксиальный или оптический цифровые выходы не используются. Работает только аналоговый аудио выход.

ALL: сигнал в формате SPDIF/RAW (обычно используется при подключении усилителя к оптическому или коаксиальному выходу)

PCM ONLY: в режиме SPDIF/PCM установите PCM канал (обычно используется при подключении двухканального стерео усилителя)

LPCM OUT:

выбор частоты дискретизации 96 кГц или 48 кГц.

Примечание

Некоторые усилители не поддерживают дискретизацию с частотой 96 кГц.

DOLBY DIGITAL SETUP (НАСТРОЙКА DOLBY DIGITAL)

DUAL MONO (ДВОЙНОЕ МОНО):

Stereo: стерео сигнал подается на фронтальные колонки

L-mono: на фронтальные колонки подается моно сигнал левого канала

R-mono: на фронтальные колонки подается моно сигнал правого канала

Mix-mono: на фронтальные колонки подается смешанный моно сигнал от правого и левого каналов

DYNAMIC (ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН):

Установка динамического диапазона (уменьшение максимального и повышение минимального уровня звука за пределами диапазона при сохранении его уровня неизменным внутри диапазона). Выберите эту позицию для уменьшения общего уровня громкости за пределами заданного диапазона для обеспечения различимости и качества звука.

CHANNEL DELAY (ЗАДЕРЖКА ПО КАНАЛАМ):

Если вышеописанными установками не удастся достичь приемлемого качества звучания, могут быть установлены реальные расстояния, на которых находятся колонки. Кнопками пульта ДУ ▲ ▼ выберите колонку, кнопками ► ◀ установите расстояние до колонки.

EQUALIZER (ЭКВАЛАЙЗЕР):

Вы можете выбрать режим звучания – bass boost (усиление баса), super bass (супербас), treble boost (усиление высоких) – в соответствии с Вашими предпочтениями и содержанием диска.

3D PROCESSING (ОБЪЕМНЫЕ ЭФФЕКТЫ): вы можете выбрать PRO LOGIC II – разложение стерео звука на 5.1-канальное звучание, или REVERB MODE – режим эхо, соответствующего различным помещениям, в соответствии с Вашими предпочтениями.


HDCD SETUP (Настройка HDCD режима):

Режим высокого разрешения (High Definition) – это формат для обеспечения высокого качества и полноценного воспроизведения аудио записи на CD и DVD диске.

Эта функция позволяет выбрать характеристику цифрового фильтра в зависимости от частоты дискретизации:

- 1X – для частоты дискретизации 44,1/48 кГц;
- 2X – для частоты дискретизации 88,2/96 кГц;
- Для выключения режима HDCD выберите Вык/Off.

KARAOKE (НАСТРОЙКА КАРАОКЕ):

 Управление режимом КАРАОКЕ может производиться из меню настроек. Возможны две опции: ON/OFF (ВКЛ/ОТКЛ).

- Установите громкость микрофона на минимальный уровень. Подсоедините микрофоны к микрофонным входам на задней стенке устройства.
- Кнопками со стрелками (вверх/вниз) установите нужный уровень громкости в меню настроек.
- Кнопками со стрелками (вверх/вниз) установите нужный уровень эхо в меню настроек.
- При проигрывании диска КАРАОКЕ для отключения голоса, записанного на диске, нажмите L/R/ST на пульте ДУ для выбора левого или правого канала. При проигрывании DVD диска нажмите AUDIO для отключения оригинального звучания голоса.

VIDEO SETUP (НАСТРОЙКА ВИДЕО):

COMPONENT VIDEO (ВЫХОДНОЙ СИГНАЛ):

OFF (ОТКЛ): Компонентный видео выход отключен. Установлен композитный выход.

YUV: Установка видео выхода в компонентный видео формат при соединении через Y/ U/V разъемы.

P-YUV: Установка прогрессивного YUV формата. Соединения те же, что и выше.

RGB: Установка видео выхода в RGB формат при соединении через SCART разъем.

P-RGB: Прогрессивный RGB формат при соединении через SCART разъем (в некоторых моделях может отсутствовать). Соединения те же, что и выше.

Примечание

Если установки видео отличаются от способа физических соединений, изображение на экране телевизора может отсутствовать. В этом случае нужно перезагрузить устройство (RESET) и затем нажать и удерживать кнопку V-MODE до появления изображения на экране.

COLOR SETTING SETUP (КАЧЕСТВО):

Вы можете установить резкость, яркость, гамма-контраст в соответствии с Вашими предпочтениями.

SHARPNESS (РЕЗКОСТЬ): Предлагается три уровня резкости HIGH/ MEDIUM/LOW (ВЫШЕ/СРЕДНЕ/ НИЗКО).

BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ): Используйте стрелки вверх и вниз для передвижения по линейке, настраивая, таким образом, яркость.

CONTRAST (КОНТРАСТ): Используйте стрелки вверх и вниз для передвижения по линейке, настраивая, таким образом, контраст.

GAMMA (ГАММА): Предлагается четыре уровня коррекции HIGH/ MEDIUM/LOW/ NONE (ВЫШЕ/ СРЕДНЕ/ НИЗКО/ РОВНО).

HUE (ЦВЕТНОСТЬ): Используйте стрелки вверх и вниз для передвижения по линейке, настраивая, таким образом, тон цвета.

SATURATION (НАСЫЩЕННОСТЬ): Используйте стрелки вверх и вниз для передвижения по линейке, настраивая, таким образом, насыщенность.

LUMA DELAY (ЗАДЕРЖКА СИГНАЛА ЯРКОСТИ): Предлагается два значения задержки: 0Т и 1Т.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

PREFERENCE (ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ)

TV system (TV стандарт)

PAL: установка выхода в системе PAL

MULTI (АВТО): автоматическая настройка ТВ системы в соответствии с форматом диска.

NTSC: установка выхода в системе NTSC.

PBC - возможны два режима

ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ.). ВКЛ: при проигрывании VCD возврат осуществляется в главное меню;

ОТКЛ: возвращение к основной последовательности операций

AUDIO, SUBTITLE, DISC MENU LANGUAGE:

ЗВУКОВАЯ ДОРОЖКА - выбор языка звукового сопровождения

СУБТИТРЫ - выбор языка субтитров

МЕНЮ ДИСКА - выбор языка меню диска

Эти настройки также могут быть изменены при проигрывании диска последовательным нажатием кнопок пульта ДУ AUDIO и SUBTITLE.

PARENTAL (ОГРАНИЧЕНИЯ):

Установка возрастного контроля ограничения доступа детей к просмотру не рекомендованных детям дисков. Если уровень диска выше установленного, диск не будет проигрываться.

DEFAULT (ПО УМОЛЧАНИЮ):

RESET (ПЕРЕУСТАНОВИТЬ) - вернуться к заводским установкам.

PASSWORD (УСТАНОВКА ПАРОЛЯ):

ЗАПРОС ПАРОЛЯ: ВКЛ/ВЫКЛ

ПАРОЛЬ: Изменение пароля. Первоначальный заводской пароль **136900**.

Вы можете установить Ваш собственный пароль. Если Вы забыли установленный Вами пароль, используйте **136900** как главный пароль.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

- ▲ Извлечение/Загрузка диска
- ▶ Воспроизведение/Пауза
- ▶▶ Переход к следующей главе, треку
- Стоп
- ◀◀ Ускоренное проигрывание назад
- ▶▶ Ускоренное проигрывание вперед
- ⏻ STANDBY
- ◀◀ Переход к предыдущей главе, треку

OPEN/CLOSE (Извлечение/Загрузка диска)

Нажмите кнопку OPEN/CLOSE при включенном питании, лоток для загрузки диска выдвинется. Установите в него диск этикеткой вверх. Нажмите кнопку OPEN/CLOSE для закрытия лотка, начнется автоматическое воспроизведение диска. Функция авто воспроизведения не работает если вставлен MP3 или JPEG диск.

STANDBY

В процессе воспроизведения диска нажмите кнопку STANDBY, устройство выключится, произойдет переход в режим ожидания. Нажмите кнопку STANDBY еще раз, проигрыватель включится.

!! Если проигрыватель длительное время не используется, выключите его от сети, выдернув вилку из розетки.

VIRTUAL

Нажмите кнопку VIRTUAL для настройки ускоренного проигрывания вперед, ускоренного проигрывания назад, перехода к предыдущему и последующему треку.

При помощи кнопок перемещения выберите нужный пункт меню, нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора.

TITLE

Вернуться в меню Заголовков при проигрывании DVD диска.

MENU

Нажмите кнопку MENU один раз, чтобы вернуться на предыдущий уровень меню при проигрывании DVD диска. Для возврата в главное меню нажмите кнопку еще раз. При проигрывании дисков VCD устройство работает в режиме PBC.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

V-MODE

Переключение режима видео выхода (при исчезновении или падении качества изображения переключайте до достижения качественного изображения)

A-MODE

Переключатель 2 канала/5.1 каналов.

AUDIO

Выбор желаемого языка звукового сопровождения при проигрывании DVD дисков. Действует, если на диске имеется несколько аудио потоков на разных языках.

SUBTITLE

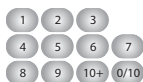
При проигрывании дисков с различными субтитрами нажимайте SUBTITLE последовательно до появления желаемых субтитров.

ANGLE

При проигрывании дисков с изменяемым углом просмотра, нажимайте для изменения угла просмотра.

L/R/ST

При проигрывании VCD, CD дисков с многоканальным звуком нажимайте эту кнопку для выбора режима аудио выхода ЛЕВЫЙ/ПРАВЫЙ/СТЕРЕО/СМЕШАННЫЙ АУДИО ВЫХОД



При проигрывании VCD 1.1, CD дисков, после загрузки диска нажимайте кнопки с цифрами для прямого выбора желаемого трека или главы. Нажмите кнопку 10+ и затем другую кнопку с цифрой для выбора трека с номером 10 и более.

Вы можете пользоваться кнопками с цифрами при выборе в режиме PROGRAM и MENU.

STOP

При проигрывании DVD, VCD, CD дисков нажмите кнопку STOP один раз, устройство запомнит точку окончания проигрывания. Нажмите PLAY/PAUSE для продолжения проигрывания с запомненного момента. При нажатии STOP два раза проигрывание останавливается и в памяти ничего не запоминается (воспроизведение с начала диска).



При проигрывании диска нажмите PLAY/PAUSE для приостановки воспроизведения, нажмите PLAY/PAUSE повторно для возвращения в режим воспроизведения.

STEP

При проигрывании DVD, VCD, SVCD дисков нажмите STEP один раз, отобразится следующий кадр. Нажмите PLAY для возвращения к нормальному проигрыванию.



Нажмите эту кнопку для ускоренного проигрывания вперед.



Нажмите эту кнопку для ускоренного проигрывания назад.

SLOW

Нажмите эту кнопку для замедленного воспроизведения SVCD, VCD, DVD дисков.



При проигрывании DVD дисков нажмите PREV для перехода к предыдущей главе.

При проигрывании VCD, CD дисков нажмите PREV для перехода к предыдущему треку.



При проигрывании DVD дисков нажмите NEXT для перехода к следующей главе.

При проигрывании VCD, SVCD, CD дисков нажмите NEXT для перехода к следующему треку.

Примечание: При проигрывании MP3 дисков выбирать требуемый трек нужно кнопками со стрелками ВВЕРХ/ВНИЗ и нажать ENTER для начала проигрывания.

PROGRAM

Если диск имеет 2 и более треков, глав, разделов, можно установить порядок проигрывания по желанию. Нажмите эту кнопку для входа в меню программирования.

Нажмите кнопку с цифрой для ввода номера трека, главы, раздела. Если программируемых треков больше 10-ти, нажмите NEXT для продолжения программирования. Максимальное число программируемых треков 20. Используйте кнопки со стрелками для передвижения к START. Нажмите ENTER для начала проигрывания запрограммированной последовательности.

При проигрывании MP3 дисков программирование невозможно. Нажмите кнопку PROGRAM один раз для входа в режим списка папок и проигрывания в текущей папке. Нажмите кнопку PROGRAM повторно для входа в режим списка файлов, и вы можете проиграть трек из списка файлов всего диска.

EQ

Нажмите эту кнопку для выбора режима эквалайзера EQ I, нажмите повторно кнопку для выбора режима EQ II, нажмите кнопку третий раз для возврата в текущий режим.

REPEAT

Нажмите REPEAT для повторения главы, заголовка, трека или всего диска полностью.

При проигрывании DVD дисков нажимайте эту кнопку последовательно. Экран при этом покажет сменяющиеся по очереди режимы повтора заголовка, повтора главы, повтора всей записи, отмену повтора.

При проигрывании VCD, CD дисков последовательность режимов повтора такая: повтор

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

трека, повтор всего диска, отмена режима повтора.

При проигрывании MP3 дисков последовательность режимов повтора такая: повтор трека, повтор всей папки, отмена режима повтора.

A-B

При проигрывании DVD, VCD, CD дисков нажмите кнопку для повторения воспроизводимого фрагмента.

Нажмите A-B в точке начала фрагмента (A) и нажмите повторно в точке окончания фрагмента (B) для выбора повторяющегося воспроизведения фрагмента.

Нажмите A-B в третий раз для отмены проигрывания фрагмента и возвращения к нормальному режиму воспроизведения.

GOTO

Нажмите GOTO для задания момента начала воспроизведения в главе, разделе или треке. Вы можете пользоваться кнопками с цифрами для установки времени.

ZOOM

При проигрывании DVD, VCD дисков нажмите ZOOM для увеличения или уменьшения изображения. При увеличенном изображении можно пользоваться кнопками со стрелками для перемещения изображения относительно экрана. В режиме уменьшенного изображения функция перемещения не работает.

S.EFFECT

Нажимайте кнопку S.EFFECT для получения различных объемных звуковых эффектов.

VOLUME

Нажмите VOLUME + для увеличения и VOLUME - для уменьшения громкости.

MUTE

Нажмите для отключения звука. При этом на экране появится символ отключенного звука. Нажмите повторно для восстановления звука. При этом на экране появится надпись MUTE OFF.

OSD

По нажатию кнопки OSD на экране отобразится информация о проигрываемом диске.

***Примечание:** в зависимости от типа пульта ДУ некоторые кнопки могут отсутствовать, что не мешает нормальному функционированию проигрывателя.*

ПРОИГРЫВАНИЕ ЦИФРОВЫХ ФОТОАЛЬБОМОВ НА CD

- Нажмите **■** – на экране ТВ появятся 12 уменьшенных изображений.
- Кнопками со стрелками выберите желаемое изображение.
- С помощью кнопок со стрелками выберите SLIDE SHOW, затем нажмите ENTER для начала последовательного отображения. С помощью кнопок со стрелками выберите MENU, затем нажмите ENTER для входа в меню управления отображением:

- PROGRAM

изменение режима отображения

■ переход в режим предварительного просмотра;

◀◀ предыдущее изображение;

▶▶ следующее изображение;

▶ изображение

UP **▲** зеркальное отражение по вертикали

DOWN **▼** зеркальное отражение по горизонтали

LEFT **◀** поворот изображения на 90 градусов против часовой стрелки

RIGHT **▶** поворот изображения на 90 градусов по часовой стрелке

ZOOM режим уменьшения/увеличения

▶▶ увеличить изображение

◀◀ уменьшить изображение

▶ ◀ ▲ ▼ перемещение центра увеличенного изображения

Для выхода из меню выберите CONTINUE.

ПРОИГРЫВАНИЕ MP3 ДИСКОВ

После установки диска в проигрыватель на экране появится меню. Кнопками **▲**, **▼** выберите папку, нажмите кнопку ENTER для открытия папки, выберите в открытой папке трек, нажмите кнопку ENTER для начала его проигрывания.

Трек можно выбирать также при помощи кнопок с цифрами (например, нажмите кнопки 1 и 0, далее нажмите кнопку ENTER для проигрывания трека №10).

Существует два режима проигрывания MP3 дисков: проигрывание папок и треков. В настройках по умолчанию установлен режим проигрывания папок.

В режиме проигрывания треков на экране ТВ отображается полный список треков и текущий проигрываемый трек. При помощи кнопок с цифрами или кнопок **▲**, **▼** выберите необходимый трек, нажмите ENTER для начала его воспроизведения.

Переключение между режимами – кнопка PROG (PROGRAM).

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Устранение
Не включается	Не подсоединен шнур питания	Подключите шнур питания
Нет изображения	Неправильная установка ТВ видео Неправильно подключен видеокابل	Сделайте необходимую настройку в меню установок Соедините правильно
Нет звука	Неправильно подключен аудиокабель Неправильные настройки звука	Соедините правильно Настройте правильно
Искаженное изображение	Загрязненный диск Искажение при ускоренном воспроизведении вперед или назад	Почистите диск Иногда это имеет место. Неисправности нет.
Свечение неяркое или шумит изображение	Влияние схемы защиты от копирования	Подключите устройство к телевизору напрямую
Нет воспроизведения	Не вставлен диск Диск испорчен Диск вставлен нерабочей стороной Загрязненный диск На экране телевизора присутствует меню Работает режим ограничения доступа	Вставьте диск Почистите или замените диск на другой Переверните диск и загрузите снова Почистите диск Нажмите SETUP для отключения меню Отключите функцию ограничения или измените настройки
Кнопки не функционируют	Влияние электромагнитного излучения или электростатического заряда	Отключите питание и попытайтесь снова через некоторое время
Не работает пульт дистанционного управления	Пульт не работает Пульт находится слишком далеко от проигрывателя Сели батарейки питания пульта	Направьте пульт ДУ на ИК датчик Пульт должен находиться на расстоянии не более 7 м Замените батарейки
Невозможен прием радио	Не подключена антенна Проигрыватель работает не в режиме радио	Подключите антенну Переключите в режим радио

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	~100-240 В/50Гц-60Гц
Потребляемая мощность	20 Вт
Система ТВ	PAL/NTSC
Лазерный луч	Длина волны 650, 780 нм
Диапазон частот	
<i>DVD аудио:</i>	4Гц – 22 кГц (частота дискретизации: 48 кГц) 4Гц – 44 кГц (частота дискретизации: 96 кГц)
<i>CD аудио:</i>	4Гц – 20 кГц
Отношение сигнал/шум	> 90 дБ
Динамический диапазон	> 90 дБ
Условия работы	Температура 0 – 40°С, домашнее использование, горизонтальная поверхность
Видео выход	1.0 В (P-P), 75 Ом
Выход S-Video	(Y) 1.0 В (P-P), 75 Ом (C) 0.286 В (P-P), 75 Ом
Аудио выход (аналоговое аудио)	2.0 В

Гарантийный талон

Условия гарантийного обслуживания

На данное изделие предусматривается 12 месяцев гарантийного обслуживания с момента покупки, но не более 24 месяцев с даты производства.

Настоящая гарантия действительна при следующих условиях:

Все поля в гарантийном талоне заполнены правильно (имеются дата продажи, печать и подпись продавца, подпись покупателя).

Гарантийное обслуживание осуществляется только при предоставлении неоспоримых доказательств, подтверждающих, что гарантийный срок не истек, а именно: товарно-кассового чека, инструкции по эксплуатации и гарантийного талона.

Гарантийный ремонт* не производится при нарушении сохранности пломб, самостоятельном ремонте, использовании аппарата в предпринимательской деятельности, а также в иных случаях, в т.ч. если нарушение работоспособности аппарата вызвано:

- несоблюдением условий эксплуатации, перечисленных в прилагаемой инструкции
- повреждением электрических шнуров
- использованием прибора в промышленных и/или коммерческих целях
- неквалифицированным ремонтом и перделкой прибора
- попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых
- воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части прибора.

Работы по периодическому обслуживанию в соответствии с инструкцией по эксплуатации не попадают под действие настоящей гарантии.

*правом на гарантийный ремонт обладают граждане, приобретающие и использующие товары исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд (Закон РФ №2300-1 от 07.02.1992г.)

Изделие: _____

Серийный номер:

Модель: _____

Дата приобретения: _____

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: _____

Подпись продавца: _____

Информация о фирме-продавце: _____

МП



МЛО4

Срок службы составляет 5 лет.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Товар сертифицирован в соответствии с законом

"О защите прав потребителей".

Адреса авторизированных сервисных центров приведены на сайтах:

www.supraelectronics.ru, www.avsc.ru

За дополнительной информацией обращайтесь по телефону: (495) 643-18-04

Производитель: SUPRA TECHNOLOGIES LIMITED,

Адрес: 16/F, Winsome House, 73 Wyndham Street, Central, HK, China

СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название	Адрес	Телефоны
Балово, Саратовская обл.	ПЕОЮЛ Дунчаев О.В.	Наб. Лылова, 1а, оф. 16	(8453) 22-33-06, 44-05-19
Барнаул	Региональный сервисный центр МАЯК-СЕРВИС	ул. Попова, 55	(3852) 48-50-57, 40-49-99
Белая Калина	Экран	ул. А. Петрова, д. 124	(3852) 41-06-69, 40-05-22
Белгород	Проксима	ул. Калинина 29	(0722) 32-69-23
Брянск	Феникс	ул. Кирова 42, к.9	(4832) 51-15-20
Владимир	Электрон-Сервис	ул. 3 Интернационала, 2	(4232) 45-84-76
Волгоград	Сервисцентр ТМ	ул. Ново-Ямская, 73	(8442) 35-15-81
Волжск	ДЛ КВАЙРО	ул. 8-ой Воздушной Армии, 35	(8172) 76-60-41, 71-08-32
Воронеж	ВТЦ "Орига-сервис"	ул. Гольякого, 113	(0732) 52-05-44, 77-43-29
Дмитровград	Элком Сервис	ул. Дрицкая, 1	(84235) 751-44
Иваново	Центр ремонтных услуг	ул. Льва Толстого, 53	(0932) 29-17-38
Казань	Ваш мастер	ул. Тельмана, 9	(843) 518-24-88, 511-09-09
Калуга	Электрон-Сервис	ул. Протокая, 8 оф. 105	(0942) 55-52-36
Краснодар	ИП Новоженцев И.Ю	ул. Московская, 113	(861) 225-39-70, 225-33-71
Красноярск	Сибгителника Сервис	Ростовское шоссе, 22/1	(9312) 68-67-94, 36-49-22
Курган	ТВ-сервис "ООО "Товарищество предпринимателей"	ул. Семеновская, 26/1Г	(3522) 49-70-00 (3522) 45-51-85
Курск	"ООО "ЧП Тарасова	ул. Красная, 41	(0712) 35-04-91
Липецк	СЦ-Техно	ул. Сумская, 37-6	(0742) 34-07-13
Магачала	Центр-сервис	ул. Космонавтов д6	(8722) 67-64-88, 78-04-14
Новокузнецк	МСВ	ул. Нурдиплова 52	(8943) 45-44-47
Новосибирск	ТехноСиб	Пр. Кулаковского 44/40	(3832) 210-59-49
Омск	Домотехника-сервис	ул. Волнская, 63 юрт.3	(3812) 36-74-12 36-74-01
Пермь	Евро-Сервис	ул. Лермонтова 194	(342) 236-13-94 236-30-33
Пермь	Сатурн-Р	ул. Бойшевиков 134	(3422) 19-05-00 19-05-12
Петрозаводск	"ООО "Леза"	ул. Карлинского д27	(8142) 55-75-51, 53-90-81
Ростов-на-Дону	СЦ "ТелефонСервис"	ул. Магистерская, 14	(8632) 30-80-50, 66-99-98
Рубцовск, Алтайский край	СЦ Повар-Дон	Поровая, 244	(8632) 95-01-89
Рыбинск	"ООО "Синтез"	пр. Ленина д119	(38557) 405-43
Рязань	Транс-Экспедиция	ул. Комсомольская, 212	(4855) 55-65-72
Рязань	НИСА	пр. Серова д8	(4912) 32-92-81
Самара	Омега-Эл	ул. Есенина, д.36	(8462) 266-61-87 266-61-88
Санкт-Петербург	"ООО "Амелиг"	ул. Микрулина д9	(812) 103-55-24, 166-75-87 103-55-52, 166-14-38
Саратов	Региональный Технический Центр Аист-96	ул. Иглинская, 7 Лигосовский пр., 173 ул. Шелковичная 84/86	(8452) 52-41-75 (8452) 51-41-99
Смоленск	Спасск-Рязанский	пер. 1-й Краснинский, 20	(4812) 65-88-22, 65-92-32
Ставрополь	ТЦ "Партнер"	ул. Советская, 52	(09135) 116-88
Сургут	Вектор-Юг	ул. Коста Хетагурова 9	(8652) 26-08-10, 26-17-24
Сызрань	"АЦ ООО "КВАНТ"	Ульяновское шоссе, 5	(8464) 98-00-59
Сыктывкар	Атлант-сервис	ул. Ожана д7	(8212) 21-59-70, 200-286
Татарног	"ООО "ФВТЗ ВПТЗ"	ул. Ломоносова, 59/1	(8634) 35-32-55
Тольятти	ИПРОС-Сервис	ул. 40 лет победы д30 оф5	(8482) 53-76-44
Томень	"ООО "Пульсар" Импорт-Сервис	ул. Первомайская, 6 ул. Мельникайте, 97	(3452) 75-95-08, 27-84-69 (3452) 20-45-96
Уфа	Башгелерадисервис	пр. Советата Юлаева д59 пр Октябрь д25	(3472) 28-17-10 (3472) 24-44-89
Щадринск	Люкс-Сервис	ул. Габури д4	(3472) 50-75-47
Ярославль	"ООО "Трико-Сервис"	ул. Свердловая д83	(3522) 45-51-85
Ярославль		ул. Угличская, 12	(4852) 25-94-83